



A Brand of CNH Industrial



# SEGADORAS

DE DISCOS DE SERVICIO PESADO

DURADISC™ 107M | 108M | 109M | 210M  
HM SERIES ECONOMY HM234 | HM235 | HM236

# CORTE LIMPIO Y CONFIABLE CON LA CONVENIENCIA DE AHORRAR TIEMPO.

La calidad del forraje influye directamente en el aumento de peso del ganado y la producción lechera. Tenga más retorno de su campo de heno con una calidad de forraje y tonelaje mejorados eligiendo el corte limpio y uniforme que comienza en la barra de corte MowMax™ de las segadoras de discos de servicio pesado de la serie DuraDisc™ de New Holland. Con corte cuidadoso y limpio, las segadoras DuraDisc dejan menos cosecha para aumentar el tonelaje con cada corte para más aumento de peso, la producción lechera y, en última instancia, rentabilidad y éxito de su operación. Las segadoras de discos son una pieza fundamental del equipo en muchas operaciones de producción de heno, tanto para pequeños como grandes productores. Las segadoras de discos de servicio pesado DuraDisc™ combinan un corte rápido con un funcionamiento sin problemas y mantenimiento sencillo. La durabilidad es estándar en todos los modelos de la línea DuraDisc™ para asegurarle el rendimiento confiable que se necesita temporada tras temporada.



MODELO	CANTIDAD DE DISCOS	ANCHO DE CORTE	ACOPLAMIENTO
DuraDisc™ 107M	5	6'8"	3 puntos, CAT I/II o CAT II
DuraDisc™ 108M	6	7'10"	3 puntos, CAT II
DuraDisc™ 109M	7	9'2"	3 puntos, CAT II
DuraDisc™ 210M	8	10'4"	Barra de Tiro / Arrastrada

## FIABILIDAD Y CONFIANZA – VENTAJAS DE LA BARRA DE CORTE MOWMAX™

Las segadoras de discos son las primeras máquinas que llegan a los campos de heno. La operación confiable y segura viene de serie en las segadoras DuraDisc™. La barra de corte MowMax™ está respaldada por la garantía de fábrica de la barra de corte MowMax™ de 3 años para su tranquilidad. Cada módulo de disco MowMax es una caja de engranajes sellada individualmente con un depósito de aceite exclusivo para que los engranajes permanezcan debidamente lubricados, incluso en el trabajo en laderas. Cada módulo cuenta con un cubo ShockPRO™ que absorbe los impactos dañinos y protege la transmisión de la barra de corte si la segadora golpea una obstrucción.



## COMODIDAD INCORPORADA PARA AHORRARLE TIEMPO Y ESFUERZO

Cada minuto de tiempo que ahorra durante la temporada de heno es lucro en el banco. Las segadoras de discos de New Holland son compatibles con el enganche rápido, por lo que es rápido y sencillo cambiar de implemento. También es rápido y fácil mantener los cuchillos afilados y mantener la mejor calidad de corte. Con el sistema estándar de cambio de cuchillos QuickMax™, cambiar una hoja desafilada o dañada lleva menos tiempo que salir del tractor, por lo que no hay excusa para no mantenerse afilado.

## CORTE DE UNA FRANJA LIMPIA DE 6'8" HASTA 10'4" DE ANCHO

Las segadoras de discos de servicio pesado DuraDisc™ de New Holland superan las condiciones más duras para brindarle un corte limpio y uniforme, pasada tras pasada. Los protectores contra rocas de bajo perfil le permiten cortar en un ángulo de corte más plano aún más de cerca. Seleccione entre cuatro modelos de servicio pesado, incluido un modelo de tracción con un ancho de corte de más de 10 pies.

## SE ADAPTA A LAS DURAS CONDICIONES DEL CAMPO

Un resorte de flotación en las segadoras montadas de la serie DuraDisc permite que la barra de corte se mueva suavemente por el campo. Además, un pestillo de seguridad con resorte permite que la barra de corte se balancee hacia atrás si golpea un objeto inamovible en el campo.

## TRANSPORTE SIMPLIFICADO

Cuando esté listo para salir a la carretera, utilice el sistema hidráulico remoto para elevar las segadoras montadas de la serie DuraDisc a una posición de transporte vertical bloqueada. Equipados con un soporte para estacionamiento extraíble y con una ubicación de almacenamiento conveniente, tanto en los modelos montados como los de arrastre



# DURABILIDAD, CORTE LIMPIO, MENOS TIEMPO DE INACTIVIDAD.

Puede confiar en las resistentes segadoras de discos DuraDisc™ para atravesar condiciones difíciles y cortar el césped de forma suave y rápida. Corte rápido y suave con la barra de corte MowMax™. Las segadoras de discos DuraDisc le brindan las ventajas y los últimos avances de la verdadera barra de corte modular MowMax™ de New Holland, que incluyen:

## CORTE MÁS CERCANO

- Los protectores contra rocas de bajo perfil permiten un corte más cercano en un ángulo de corte más plano.
- Los espaciadores escalonados del módulo mejoran la rectitud de la barra de corte, lo que le permite funcionar de manera más ligera y uniforme para lograr una altura de corte constante, una flotación más uniforme y menos desgaste.



## CORTE MÁS LIMPIO CON EL SISTEMA DE CAMBIO DE CUCHILLAS QUIKMAX™

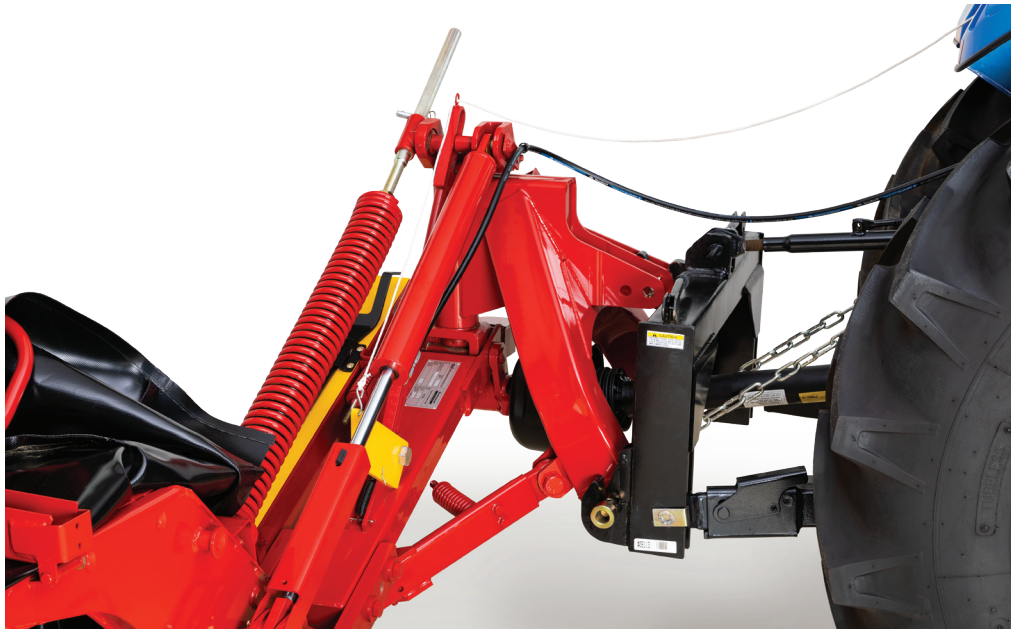
Mantener los cuchillos afilados es más rápido y conveniente que nunca con el sistema de cambio de cuchillas QuickMax. Equipo estándar en todas las segadoras DuraDisc. Una herramienta especial para cuchillos facilita guardar un juego completo de cuchillos o cambiar rápidamente los dañados, ya sea en el campo o en el taller. Se proporciona una ubicación conveniente para guardar herramientas a bordo de su segadora DuraDisc para un acceso rápido.

**MowMax**  
3 year  
Limited Warranty

## DURABILIDAD EXTENDIDA

- El cojinete de la tapa superior se ajusta de forma segura a la carcasa para prolongar la vida útil del cojinete.
- Los amortiguadores en los ejes de transmisión del módulo de aleación endurecida eliminan el desgaste por vibración.
- El engranaje de tapa superior resistente y el diseño de la maza ShockPRO™ previenen el daño interno de la barra de corte si impacta contra un objeto extraño.





## CAMBIOS DE IMPLEMENTOS MÁS RÁPIDOS

Durante la temporada de heno, debe tomar decisiones rápidas y pasar rápidamente de una tarea a la siguiente. Un enganche rápido aprovecha al máximo su tiempo al permitirle enganchar y desenganchar fácilmente la segadora cuando sea necesario cambiar a henificación, rastrillado o empackado. La compatibilidad de enganche rápido es un equipo estándar en el DuraDisc™ 108M y 109M, y opcional en el 107M.



# LA TRANQUILIDAD QUE SOLO MOWMAX™ BRINDA.

Puede segar con confianza gracias a la barra de corte MowMax™ de New Holland. Equipado con el sistema de protección de la barra de corte ShockPRO™, el mismo diseño que se usa en las segadoras acondicionadoras de discos de la serie Discbine®—para tener la seguridad de una máxima durabilidad y tranquilidad, temporada tras temporada.



## LOS CUBOS SHOCKPRO™ LO MANTIENEN CORTANDO Y PROTEGEN SU INVERSIÓN

Los cubos ShockPRO económicos y reemplazables lo ayudan a seguir cortando el césped con un tiempo de inactividad y costos de reparación mínimos. Protegen toda la línea de transmisión de la barra de corte si la máquina encuentra una obstrucción en el campo al absorber el impacto antes de que se produzcan daños en los componentes de transmisión. Si fuese necesario los cubos se pueden reemplazar en el campo en menos de 10 minutos, a un costo mínimo.





**MowMax**

**3 year**  
Cutterbar Warranty

### TRANQUILIDAD GARANTIZADA CON LA GARANTÍA ESTÁNDAR DE FÁBRICA

MowMax™ por 3 años La amplia garantía extendida de la barra de corte MowMax™ por 3 años va más allá de la cobertura extendida de la barra de corte ofrecida por otros fabricantes. Tres años de cobertura de garantía total en la caja de engranajes del módulo, espaciadores, pernos de unión, ejes de interconexión e incluso cubre fugas. Solo se excluyen las piezas de desgaste habituales, como discos, cuchillas y patines. Consulte a su distribuidor local autorizado de New Holland para detalles completos sobre la cobertura de la garantía extendida de la barra de corte MowMax.



### UN VERDADERO DISEÑO MODULAR CONFIABLE

Incluso al cortar en pendientes, no necesita preocuparse por un problema de falta de aceite pues cada módulo de disco es una caja de engranajes sellada individualmente con un depósito de aceite exclusivo. Los engranajes permanecen completamente lubricados y funcionan de manera confiable. Si un componente interno falla alguna vez, no hay posibilidad de que una pieza rota pueda circular en el baño de aceite y dañar otros módulos. Y cada caja de engranajes está conectada con ejes de transmisión de aleación endurecida independientes, no con un eje de transmisión de una sola pieza que pueda torcerse o cortarse. Cuando se requiere un mantenimiento de rutina, es rápido y económico.



### SERVICIO Y AJUSTES SENCILLOS

Dos filos en cada cuchillo proporcionan el doble de vida útil. Las cuchillas QuickMax™ estándar le permiten voltear o reemplazar las cuchillas fácilmente desde la parte delantera de la barra de corte. Las segadoras de discos montadas cuentan con un resorte de tensión de correa trapezoidal exclusivo con un indicador de tensión bien claro para que pueda verificar la tensión de la correa de un vistazo. Ajustar la tensión también es fácil. No hay tapas a quitar. Todo lo que se necesita es un giro de tuerca. Se encuentran disponibles compuertas izquierda y derecha, con regulación manual para ajustar el ancho de la hilera de salida.

# MÁS PRODUCTIVIDAD CON CONFIANZA INCORPORADA.

La segadora de discos de arrastre DuraDisc™ 210M de servicio pesado de New Holland combina los beneficios de un corte ancho de 10 pies y cuatro pulgadas con un enganche sencillo y un requisito de baja potencia.

## El próximo nivel de productividad de la segadora de discos

Apreciará el funcionamiento suave y la maniobrabilidad del DuraDisc 210M. La línea de transmisión de la TDF de 540 rpm cuenta con una junta de velocidad constante de 80 grados para un funcionamiento suave y silencioso y un giro cerrado. Una opción secundaria de transmisión CV le permite “maniobrar” alrededor de los obstáculos del campo sobre la marcha.



## CORTE LIMPIO CON FLOTACIÓN EN CAMPO

Corte bajo, incluso cortando en terrenos irregulares con el DuraDisc 210M. El cabezal está suspendido del bastidor principal de la máquina con grandes resortes de flotación que permiten que el cabezal flote tanto vertical como lateralmente para cortar bajo, pero evitan daños y arrastre del terreno. Puede ajustar la tensión del resorte de flotación fácilmente girando los pernos de anclaje.

## CALIDAD DE CORTE ADECUADA DE FORMA RÁPIDA Y SENCILLA CON QUICKMAX™

Mantenga una calidad de corte suave y uniforme manteniendo las cuchillas afiladas con el sistema de cambio de cuchillas QuickMax™. La herramienta especial para cuchillas almacenada a bordo del DuraDisc 210M le permite cambiar rápidamente las cuchillas dobladas o desafiladas, y volver a segar. La herramienta de cuchillo de cambio rápido QuickMax y la caja de herramientas extraíble están unidas al lado derecho de la lanza para su conveniencia. Corte ancho e hileras anchas para un secado rápido. Las ruedas están ubicadas dentro del borde de corte para evitar que el cultivo sin cortar se aplaste. Los deflectores de cultivos dirigen el cultivo cortado dentro de la trayectoria del neumático y en una amplia franja de 95 pulg.



## CALIDAD DE CORTE ADECUADA DE FORMA RÁPIDA Y SENCILLA CON QUICKMAX™

Mantenga una calidad de corte suave y uniforme manteniendo las cuchillas afiladas con el sistema de cambio de cuchillas QuickMax™. La herramienta especial para cuchillas almacenada a bordo del DuraDisc 210M le permite cambiar rápidamente las cuchillas dobladas o desafiladas, y volver a segar. La herramienta de cuchillo de cambio rápido QuickMax y la caja de herramientas extraíble están unidas al lado derecho de la lengüeta para su conveniencia.



## AHORRE TIEMPO CON UN ACCESORIO SENCILLO Y UN TRANSPORTE ESTRECHO

La conexión del tractor es fácil. Simplemente coloque el pasador, conecte la TDF y tres mangueras hidráulicas. La oscilación hidráulica de la lanza de enganche le permite impulsar la máquina desde el transporte hasta la posición de funcionamiento y viceversa. El protector del extremo derecho se levanta para un ancho de transporte estrecho de 10 pies y 10 pulgadas. El protector de la izquierda puede abrirse para un acceso adicional a la barra de corte.



MODELOS		DURADISC™ 107M MONTADO	DURADISC™ 108M MONTADO	DURADISC™ 109M MONTADO	DURADISC™ 210M TRACCIÓN LIBRE
<b>BARRA DE CORTE</b>					
Ancho de corte	pies pulg. (m)	6'8" (2.0)	7'10" (2.4)	9'2" (2.8)	10'4" (3.2)
Altura de corte	pulg. (mm)	1.25-3.5 (32-89)	1.25-3.5 (32-89)	1.25-3.5 (32-89)	0.95-3.2 (24-81)
Ángulo de inclinación de la barra de corte	grados	0 hasta -10	0 hasta -10	0 hasta -10	-2 hasta -10
Rango de operación de la barra de corte	grados	+18 hasta -32	+18 hasta -30	+18 hasta -28	+18 hasta -28
Ángulo de ruptura	grados	19	30.5	30.5	-
Flotación de la barra de corte		Resorte ajustable vertical	Resorte ajustable vertical	Resorte ajustable vertical	Resortes regulables verticales y laterales
Tipo barra de corte		MowMax™ cutterbar, modular, con reserva de aceite individual			
Número de discos		5	6	7	8
Cuchillas por disco		2	2	2	2
Diámetro de corte de disco	pulg. (mm)	19.7 (500)	19.7 (500)	19.7 (500)	19.7 (500)
Unidad de disco		Engranajes cónicos en módulo sellado			
Velocidad de disco	RPM	3000	3000	3000	3000
Protección del engranaje de la barra de corte		Std. ShockPRO™: fácil reemplazo de buje ShockPRO con un complemento parcial de ranuras de sacrificio			
Ancho de hilera, aprox. estándar*	pulg. (mm)	80 (2032)	94 (2388)	110 (2794)	95 (2413)
Ancho de hilera con hileras opcionales*	pulg. (mm)	48 (1219) incluye Hileras de hileras LH y RH	62 (1575) incluye Hileras de hileras LH y RH	78 (1981) incluye Hileras de hileras LH y RH	-
<b>LÍNEA MOTRIZ</b>					
Potencia mínima de la TDF demandada	hp (kW)	45 (33.5)	55 (40.9)	60 (44.7)	60 (44.7)
Velocidad de entrada	RPM	540	540	540	540
Estríado/tamaño del eje de la TDF demandados		6-estrías/ 1-3/8"	6-estrías/ 1-3/8"	6-estrías/ 1-3/8"	6-estrías/ 1-3/8"
Protección de la línea motriz		Transmisión por correa a la barra de corte	Transmisión por correa a la barra de corte	Transmisión por correa a la barra de corte	Embrague deslizante
Embrague de rueda libre		☒	☒	☒	☒
Tensión de la correa		Tensor de resorte con calibre de ajuste			-
Hidráulica y Enganche					
Circuitos hidráulicos demandados		Un remoto	Un remoto	Un remoto	Dos remoto
Presión de alivio mínima demandada	psi (bar)	1500 (103)	1500 (103)	1500 (103)	1500 (103)
Enganche		Compatible con enganche rápido Categoría I/II o Categoría II	Compatible con enganche rápido Categoría I/II o Categoría II	Compatible con enganche rápido Categoría I/II o Categoría II	Enganche de horquilla de barra de tiro
<b>DIMENSIONES Y PESO</b>					
Ancho promedio	pulg. (mm)	138.75 (3524)	160.25 (4070)	181.75 (4616)	196 (4978)
Largo promedio	pulg. (mm)	42.5 (1080)	50.5 (1283)	50.5 (1283)	183 (4648)
Altura - posición de transporte**	pulg. (mm)	98 (2489)	119.5 (3035)	141 (3581)	62 (1575)
Peso, operacional	lb. (kg)	1200 (546)	1405 (639)	1535 (698)	2610 (1186)
Velocidad máxima de transporte		-	-	-	20 mph/ 32.2 kph
Neumáticos/ruedas		-	-	-	27 x 9.5 x 15 6 PR

- No Disponible | Estándar Nota: Recomendado para usar con tractores que tienen una cabina completamente cerrada \*Las hileras pesadas pueden extenderse a una franja más ancha después de salir de las hileras \*\*La altura de transporte se basa en que los pasadores de enganche sean de 24 pulg. (609 mm) sobre el suelo en el modelo DuraDisc 107M y 18 pulg. (457 mm) sobre el suelo en DuraDisc 108M y 109M



# LA ALTA VELOCIDAD JUNTO A UN ALTO VALOR.

**LAS SEGADORAS DE DISCOS ECONÓMICAS DE LA SERIE HM  
PROPORCIONAN VELOCIDADES DE CORTE RÁPIDAS A UN PRECIO ASEQUIBLE.**

Para un corte de disco rápido y suave a un precio bajo, elija una segadora de discos económica de la serie HM de alto valor de New Holland.

## **CORTE RÁPIDO**

Disponibles en tres tamaños, las segadoras de discos de la serie HM cortan limpiamente cultivos gruesos a alta velocidad. Cuatro, cinco o seis discos de corte ovalados de bajo perfil utilizan dos cuchillos para cada corte de la hierba húmeda y para atravesar molestos montículos de hormigas bravas y más. Los cuchillos están hechos de acero de alta calidad y son reversibles para duplicar la vida útil de corte. Los protectores contra rocas y las zapatas protegen los discos y llevan la barra de corte sobre un terreno irregular.

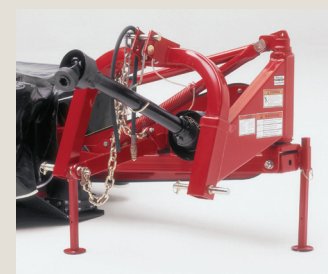
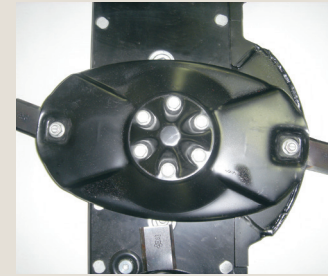


## OPERACIÓN CONFIABLE

La barra de corte accionada por engranajes cerrada proporciona años de servicio confiable. Y la línea de transmisión de la TDF de 540 rpm con embrague de rueda libre protege la línea de transmisión y facilita la conexión. Funciones integradas adicionales:

- El resorte de flotación ajustable le permite cambiar la presión sobre el suelo de la barra de corte.
- El pestillo de seguridad con resorte protege la barra de corte al permitir que la segadora pivote hacia atrás en el instante en que encuentra un obstáculo. Para volver a enganchar el pestillo, simplemente retroceda.
- La rueda divisora de hileras del lado derecho separa cada trayectoria de corte.
- El cilindro hidráulico de acción simple facilita la elevación de la barra de corte al final de cada pasada.
- El bloqueo de transporte facilita el traslado de un campo a otro
- El montaje con enganche de 3 puntos, dos soportes de estacionamiento ajustables y un soporte de almacenamiento para el eje de la TDF facilitan la instalación y extracción de las segadoras de la serie HM.

La barra de corte accionada por engranajes cerrada utiliza dos cuchillas de acero de alta calidad en cada disco ovalado de perfil bajo para producir un corte rápido y limpio. Los discos se retienen con seis pernos para facilitar el servicio. Dos soportes de estacionamiento facilitan la instalación y extracción del tractor.



MODELOS ECONÓMICOS		HM234 MONTADO	HM235 MONTADO	HM236 MONTADO
<b>BARRA DE CORTE</b>				
Ancho de corte	pies pulg.(mm)	5' 6" (1676)	6' 9" (2057)	7' 11" (2413)
Altura de corte	pulg. (mm)	0.63-2.36 (16-60)	0.63-2.36 (16-60)	0.63-2.36 (16-60)
Ángulo de inclinación de la barra de corte	grados	0 hasta -8	1 hasta -8	2 hasta -8
Rango de operación de la barra de corte	grados	+18 hasta -30	+18 hasta -30	+18 hasta -30
Ángulo de ruptura	grados	21	21	21
Tipo de barra de corte		Accionamiento por engranajes cerrado	Accionamiento por engranajes cerrado	Accionamiento por engranajes cerrado
Cantidad de discos		4	5	6
Cuchillas por disco		2	2	2
Diámetro de corte de disco	pulg. (m)	20.47 (520)	20.47 (520)	20.47 (520)
Transmisión al disco de corte		Accionamiento por engranajes rectos en cárter común	Accionamiento por engranajes rectos en cárter común	Accionamiento por engranajes rectos en cárter común
Velocidad de disco	RPM	3154	3154	3154
Protección del engranaje de la barra de corte		No	No	No
Ancho de hilera, aprox. estándar**	pulg. (m)	50 (1270) incluye rueda de hilera derecha estándar	65 (1651) incluye rueda de hilera derecha estándar	79 (2007) incluye rueda de hilera derecha estándar
Ancho de hilera con rueda hileradora opcional**	pulg. (m)	38 (965) con rueda de hilera izquierda	53 (1346) con rueda de hilera izquierda	67 (1702) con rueda de hilera izquierda
<b>LÍNEA MOTRIZ</b>				
Potencia mínima de la TDF demandada	hp (kW)	35 (26.1)	40 (29.8)	50 (37.3)
Velocidad de entrada	RPM	540	540	540
Estriado/tamaño del eje de la TDF demandados		6-estrías / 1-3/8"	6-estrías / 1-3/8"	6-estrías / 1-3/8"
Protección de la línea motriz		Transmisión por correa a la barra de corte	Transmisión por correa a la barra de corte	Transmisión por correa a la barra de corte
Embrague de rueda libre		•	•	•
Tensión de la correa		Perno de tracción ajustable	Perno de tracción ajustable	Perno de tracción ajustable
<b>HIDRÁULICA Y ENGANCHE</b>				
Circuitos hidráulicos demandados		Un remoto	Un remoto	Un remoto
Presión de alivio mínima demandada	psi (bar)	2,320 (160)	2,320 (160)	2,320 (160)
Enganche		Categoría I o II	Categoría I o II	Categoría II
<b>DIMENSIONES Y PESO</b>				
Ancho promedio	pulg. (mm)	134.25 (3410)	149.21 (3790)	178.35 (4530)
Largo promedio	pulg. (mm)	54.33 (1380)	54.33 (1380)	54.33 (1380)
Altura - posición de transporte*	pulg. (mm)	92.52 (2350)	107.48 (2730)	122.44 (3110)
Peso, envío	pulg. (mm)	933 (423)	1016 (461)	1215 (551)
Peso, operacional	lb. (kg)	822 (373)	906 (411)	1077 (489)

• Standard. **Nota:** Recomendado para usar con tractores que tienen una cabina completamente cerrada. \* La altura de transporte se basa en la altura del pasador de enganche de 19,7 pulg. (500 mm) sobre el suelo en los modelos de la serie HM, la altura del pasador de enganche de 24 pulg. (609 mm) sobre el suelo en los modelos H6730 y el enganche de 18 pulg. (457 mm) altura de pasador sobre el suelo en los modelos H6740 y H6750. \*\* Las hileras pesadas pueden extenderse a una franja más ancha después de salir de las hileras.

# SEGADORAS DE DISCOS DE SERVICIO PESADO

EN LA CONCESIONARIA NEW HOLLAND MÁS PRÓXIMA.

A Brand of CNH Industrial



NHAGF049EO